

# + AVANCEMENT



## PROMOUVOIR NOS VALEURS COMMUNES

Les Canadiennes et les Canadiens ont toujours travaillé fort afin de bâtir un avenir plus prospère pour eux-mêmes, leurs enfants et leurs petits-enfants. Ils accordent de l'importance au leadership du Canada visant à bâtir un monde plus juste. Ils comprennent que leur qualité de vie d'aujourd'hui – et leur réussite économique de demain – dépendent des engagements que le gouvernement prend afin de protéger la nature, les parcs et les espaces sauvages du Canada tout en préservant un environnement propre pour les générations à venir. Ils sont fiers de la tradition canadienne consistant à aider les personnes vulnérables dans le monde entier, car ils savent que si le monde est plus sécuritaire et plus prospère, le Canada l'est aussi. Dans le budget de 2018, le gouvernement adopte une approche plus ciblée en matière d'aide internationale, en appuyant le plein renforcement des pouvoirs des femmes et des filles afin de rendre le monde meilleur.

## MESURES

### Un environnement propre pour les générations à venir

Nous voulons tous nous assurer que nos enfants et nos petits-enfants pourront continuer à faire des randonnées dans nos forêts majestueuses et à se baigner dans nos magnifiques lacs, fleuves et rivières. Le budget de 2018 propose un des plus gros investissements dans la conservation de la nature de l'histoire canadienne afin de protéger nos écosystèmes et la biodiversité, y compris les espèces en péril. En partenariat avec les provinces, les territoires et les peuples autochtones, ce plan contribuera à préserver 17 % des terres et des eaux intérieures du Canada.

### Une économie durable et propre qui fonctionne pour tous

Un environnement propre et une économie forte vont de pair. La pollution a un coût réel et elle exerce des pressions sur la santé de nos communautés, l'économie et les Canadiens eux-mêmes. Voilà pourquoi l'Approche pancanadienne pour une tarification de la pollution par le carbone est au cœur du plan du Canada pour lutter contre les changements climatiques et assurer la croissance de l'économie. Afin de s'assurer que la tarification de la pollution par le carbone est

mise en place dans l'ensemble du Canada, le budget de 2018 prévoit un financement pour soutenir le régime fédéral de tarification du carbone qui s'appliquerait aux provinces et aux territoires n'ayant pas de politique de tarification du carbone conforme aux normes fédérales.

### Promouvoir l'égalité des sexes partout dans le monde

Dans le budget de 2018, le gouvernement renforce l'incidence de la nouvelle Politique d'aide internationale féministe et fait progresser le leadership international du Canada dans des domaines clés. En effectuant d'importants nouveaux investissements centrés sur l'égalité des sexes et le plein renforcement des pouvoirs des femmes et des filles, le gouvernement contribue à introduire le changement nécessaire pour rendre le monde plus équitable et prospère.

### Protéger les femmes et les filles vulnérables

Le Canada est un chef de file mondial en ce qui concerne l'accueil des nouveaux arrivants qui ont fui la guerre ou la persécution dans leur pays d'origine. Les femmes et les filles représentent la moitié de la population mondiale de réfugiés et elles sont confrontées à des risques accrus en raison de leur sexe. Plusieurs ont souffert de violence et d'exploitation sexuelles. Dans le budget de 2018, le gouvernement

## POLITIQUE D'AIDE INTERNATIONALE FÉMINISTE DU CANADA



prend des mesures pour s'assurer que le Canada accueille davantage de femmes et de filles réfugiées provenant de diverses zones de conflits et qu'il continue de faire preuve de leadership dans l'aide internationale accordée aux personnes déplacées dans le monde.

### Lutter contre la crise des opioïdes au Canada

Le gouvernement reconnaît que le Canada est aux prises avec une importante crise des opioïdes. En 2016 seulement, plus de 2 800 Canadiens ont perdu la vie en raison d'une apparente surdose d'opioïdes. Les effets de cette crise se font sentir dans de nombreuses communautés partout au pays – dans les centres-villes, les banlieues, les régions rurales et le Nord, de même que dans les communautés autochtones. Dans le budget de 2018, le gouvernement fournit un important nouveau financement afin d'aider les provinces et les territoires à offrir un meilleur accès aux services de traitement fondés sur des éléments probants, de lancer une campagne d'éducation du public pour traiter la stigmatisation qui crée des obstacles pour ceux qui demandent un traitement, et d'empêcher l'importation illégale de substances.

### Assurance-médicaments : aider les Canadiens à obtenir les médicaments dont ils ont besoin

Chaque année, près d'un million de Canadiens se privent de nourriture et de chauffage pour pouvoir acheter les médicaments dont ils ont besoin. Quant aux Canadiens qui

peuvent se permettre leurs médicaments sur ordonnance, ils les achètent à des prix figurant parmi les plus élevés parmi les pays avancés du monde. Le coût élevé des médicaments sur ordonnance signifie que, parfois, des personnes malades doivent s'en passer. Par conséquent, les Canadiens sont en moins bonne santé et les coûts des soins de santé sont nettement plus élevés pour tous. Dans le cadre du budget de 2018, le gouvernement crée un Conseil consultatif sur la mise en œuvre d'un régime d'assurance-médicaments national, qui recommandera des options sur les meilleurs moyens de réaliser des progrès ensemble sur cette question importante afin de s'assurer que tous les Canadiens peuvent se procurer les médicaments dont ils ont besoin. Ceci s'ajoute aux mesures importantes prises aux cours des deux dernières années pour rendre les médicaments sur ordonnance plus abordables et accessibles.

### Se préparer pour la légalisation du cannabis

Le gouvernement s'est engagé à légaliser ainsi qu'à réglementer strictement et restreindre l'accès au cannabis, pour le garder hors de portée des jeunes Canadiens et pour priver les criminels et le crime organisé des profits associés à la vente de cannabis. À cette fin, le gouvernement prend des mesures supplémentaires pour se préparer à la légalisation. Par l'entremise du budget de 2018, le gouvernement s'assurera que les droits sur les produits du cannabis restent bas. Afin d'aider ceux qui ont recours au cannabis à des fins médicales, le gouvernement exonérera des droits d'accise les produits à faible teneur en THC, y compris les huiles de cannabidiol à faible teneur en THC qui sont parfois utilisés par les enfants présentant des troubles médicaux particuliers, de même que les produits pharmaceutiques sur ordonnance qui sont dérivés du cannabis. Le gouvernement examinera aussi des options pour accorder un remboursement rétroactif en raison des droits imposés aux produits équivalents avant qu'on leur attribue un numéro d'identification d'un médicament (DIN). Le gouvernement fournira également un financement supplémentaire pour soutenir les organisations communautaires et autochtones qui sensibilisent les membres du public aux risques possibles associés à la consommation de cannabis.

### Soutien accru aux langues officielles du Canada

La sauvegarde et la protection des langues officielles du Canada font partie intégrante de l'identité canadienne. Les communautés de langue officielle en situation minoritaire sont le reflet d'une histoire et une identité partagées importantes. En 2019, le Canada célébrera le 50<sup>e</sup> anniversaire de la Loi sur les langues officielles. Le gouvernement comprend les défis auxquels les communautés de langue officielle en situation minoritaire sont confrontées pour maintenir et agrandir leur place au

Canada. Pour aider à relever ces défis, le budget de 2018 prévoit un financement supplémentaire aux initiatives clés suivantes : épanouissement et viabilité des organismes communautaires; attraction et maintien en poste des enseignants qui desservent les communautés de langue officielle en situation minoritaire; amélioration de la qualité et de l'accessibilité de l'apprentissage et de la garde des jeunes enfants pour les familles de ces communautés; renforcement des activités culturelles, artistiques et patrimoniales; soutien de stations de radio et de journaux dans des communautés minoritaires francophones ou anglophones; le développement d'une application interactive pour faciliter l'apprentissage de l'anglais ou du français en tant que langue seconde; et amélioration de l'accès aux services en anglais pour les communautés anglophones du Québec. Le budget de 2018 soutient également un accès amélioré aux renseignements et aux services juridiques dans les deux langues officielles.

## **Améliorer les services offerts par l'Agence du revenu du Canada**

Le gouvernement reconnaît que les Canadiens ont été frustrés par les lignes occupées, les appels interrompus et les longues périodes d'attente à l'Agence du revenu du Canada (ARC). Afin d'améliorer les services téléphoniques, le budget de 2018 prévoit un financement pour embaucher des agents additionnels, pour faire le suivi des commentaires des Canadiens afin d'améliorer le service et pour fournir davantage de formation à l'intention du personnel afin que l'information fournie soit plus exacte. Cela permettra de s'assurer que les Canadiens reçoivent les renseignements dont ils ont besoin, quand ils en ont besoin. Qui plus est, le budget de 2018 propose de renforcer les services numériques afin d'offrir une expérience plus conviviale, en plus d'élargir les comptoirs de préparation de déclarations de revenus pour qu'un plus grand nombre de Canadiens puissent se prévaloir des prestations auxquelles ils ont droit. Le gouvernement entreprendra en outre un examen complet de l'ARC afin de s'assurer que les services sont exécutés d'une façon qui est centrée sur le client et que les Canadiens interagissant avec l'ARC ont le sentiment d'être des clients importants, et non simplement des contribuables.

## **Protéger les Canadiens des cyberattaques**

Les technologies numériques ont changé la façon de vivre des Canadiens et la manière dont les institutions canadiennes fonctionnent. Cependant, les cyberattaques changent elles aussi, devenant toujours plus sophistiquées et efficaces. Les cyberattaques réussies pourraient faire en sorte que les renseignements privés de Canadiens deviennent publics et coûter des millions de dollars aux entreprises canadiennes.

Afin de contribuer à améliorer la résilience cybernétique des Canadiens lorsqu'ils utilisent des technologies numériques, et pour rehausser la position du Canada en matière de cybersécurité, le budget de 2018 propose d'importants investissements. Ceux-ci comprennent un soutien pour le premier plan exhaustif de cybersécurité du Canada – la nouvelle stratégie de cybersécurité nationale –, ainsi que la création du Centre canadien pour la cybersécurité et d'une Unité nationale de coordination de la lutte contre la cybercriminalité. Ces investissements aideront les entreprises canadiennes à mieux se préparer aux cyberattaques, en plus de favoriser une meilleure coordination de l'intervention à la suite de cyberincidents. Le gouvernement travaillera avec des partenaires fiables au Canada et partout dans le monde afin de traiter proactivement de questions cybernétiques communes et de relever la barre en matière de cybersécurité pour tous les Canadiens.

## **Soutien pour les femmes et les hommes qui assurent la sécurité des Canadiens**

Le Canada est un endroit idéal pour élever une famille et assurer la croissance des entreprises. La confiance des Canadiens à l'égard de la sûreté, de la sécurité et du bien-être de la population est essentielle pour avoir une société inclusive et paisible et assurer la croissance de l'économie du Canada. Le budget de 2018 propose divers investissements dans les établissements de sécurité publique du pays afin de continuer à garder les Canadiens en sécurité. Cela comprend des investissements dans des opérations policières de première ligne, du matériel radio pour les agents de police et du soutien pour les opérations aux frontières. Le gouvernement est également déterminé à soutenir la santé mentale des agents de sécurité publique. Le budget de 2018 fournit un soutien pour la recherche sur les troubles de stress post-traumatique chez les agents de la sécurité publique, ainsi que des mesures de soutien pour les agents de police fédéraux.

## **Encourager une activité économique transfrontalière sécuritaire**

Étant donné que le Canada est un pays ouvert et accueillant et qu'il est une nation commerçante, ses frontières doivent être gérées d'une manière qui protège les Canadiens tout en encourageant le commerce transfrontalier et la libre circulation des biens et des personnes. Le budget de 2018 maintient cet équilibre en proposant des investissements qui aideront la circulation transfrontalière légitime, tout en interceptant les personnes et les marchandises qui posent une menace potentielle au Canada. Le gouvernement prend également des mesures afin de mieux gérer le traitement des dossiers des demandeurs d'asile à la frontière entre le Canada et les États-Unis.

## LE PROFIL DU SUCCÈS

**Par l'entremise du budget de 2018, le gouvernement fait des investissements qui amélioreront la prestation des services aux Canadiens et qui augmenteront la sécurité du pays, ce qui permettra :**

- + un environnement propre pour les générations à venir;
- + un leadership canadien progressiste sur la scène mondiale;
- + un accès sécuritaire et restreint au cannabis après sa légalisation;
- + un service plus rapide et amélioré, offrant des renseignements plus exacts, à l'Agence du revenu du Canada;
- + un soutien pour les établissements de sûreté et de sécurité du Canada, de même que pour les agents de sécurité publique, qui assurent la sécurité des Canadiens;
- + des frontières plus efficaces, qui permettent les déplacements et le commerce légitimes et qui interceptent les menaces possibles;
- + une cybersécurité accrue pour les Canadiens et les entreprises canadiennes.

## + AVANCEMENT

« Dans le budget de 2018, le gouvernement adopte une approche plus ciblée en matière d'aide internationale, en appuyant le plein renforcement des pouvoirs des femmes et des filles afin de rendre le monde meilleur. »

